

# MUNICIPALITÉ DE PONTIAC - MUNICIPALITY OF PONTIAC

## ORDRE DU JOUR - AGENDA

<b>De la séance ordinaire du conseil municipal du 13 août 2019 au centre communautaire de Luskville situé au 2024, route 148 à 19h30</b>	<b>Of the Municipal Council regular meeting of August 13, 2019 at the Luskville Community Center located at 2024, route 148, at 7:30 p.m</b>
--	--

- 1. Ouverture de la séance  
Opening of the meeting**
- 2. Parole au public et questions  
Floor open to public and questions**
- 3. Adoption de l'ordre du jour  
Adoption of the agenda**
- 4. Adoption des procès-verbaux des réunions antérieures  
Adoption of the minutes of previous meetings**
  - 4.1 Procès-verbaux de la séance ordinaire tenue le 9 juillet 2019 et des séances extraordinaires du 2 et 15 juillet 2019  
Minutes of the regular meeting held on July 9, 2019 and of the special meetings of July 2 and 15, 2019
- 5. Administration**
  - 5.1 Transferts budgétaires  
Budgetary transfers
  - 5.2 Liste des factures à payer  
List of invoices to pay
  - 5.3 Liste des dépenses incompressibles  
List of fixed expenses
  - 5.4 Liste des engagements de dépenses pour le mois d'août  
List of incurred expenses for the month of August
  - 5.5 Rapport relatif à la délégation d'autorisation des dépenses  
Report regarding the delegation of authorized expenditures
  - 5.6 Liste des propriétés pour la vente pour le non-paiement des taxes  
List of the properties for sale for non-payment of taxes
  - 5.7 Signature des effets bancaires  
Signature of bank bills

- 5.8 Fin du lien d'emploi – Employé # 05-0011  
Termination of employment – Employee # 05-0011
- 5.9 Enregistrement des droits de la Municipalité de Pontiac concernant une propriété adjugée à la Municipalité  
Registration of the rights of the Municipality of Pontiac with respect to a property awarded to the Municipality
- 5.10 Procédure portant sur la réception et l'examen des plaintes formulées  
Procedure regarding the reception and examination of filed complaints
- 5.11 Modification des dates des séances ordinaires du mois de septembre, octobre et décembre  
Modification of the dates of the ordinary public meeting of September, October and December

**6. Sécurité publique**  
**Public Security**

**7. Travaux publics**  
**Public Works**

- 7.1 Octroi d'un mandat de services professionnels d'ingénierie pour la mise en place d'un clapet antiretour des eaux de la rivière Quyon vers le réseau pluvial de Quyon  
Awarding of mandate for professional engineering services for the installation of a check valve against the return of the Quyon River waters into the storm water system of Quyon
- 7.2 Adjudication de contrat - 19-TP-004 - Achat et transport de gravier  
Awarding of contract -19-TP-004 - Purchase and transportation of gravel
- 7.3 Adjudication de contrat - 19-TP-015 - Location de pelle mécanique  
Awarding of contract -19-TP-015 - Rental of an excavator
- 7.4 Appel d'offres pour la mise en place de 600m de pavage de type Flextech sur le chemin des Pères-Dominicains  
Call for tenders for the installation of 600m of Flextech pavement type on Pères- Dominicains Road
- 7.5 Uniformes – Employés cols bleus  
Uniforms – blue-collar employees

## **8. Hygiène du milieu**

### **Public Hygiene**

- 8.1 Modélisation du réseau d'aqueduc de Quyon – Mandat d'ingénierie  
Modelling of the water network in Quyon – engineering mandate
- 8.2 Octroi d'un mandat de services professionnels d'ingénierie - Appel d'offre 19-TP-036 - Plans, devis et surveillance pour le projet de mise en œuvre d'un système de traitement des eaux usées  
Awarding of mandate for professional engineering services - Call for tenders 19-TP-036 - Plans, specifications and supervision for the implementation project of a wastewater treatment system
- 8.3 Octroi d'un mandat de services professionnels en détection de fuites sur le réseau d'aqueduc de Quyon  
Awarding of mandate for engineering professional services for leakage detection in the water network in Quyon

## **9. Urbanisme et zonage**

### **Urban planning and zoning**

- 9.1 1920 chemin de la Montagne - Demande de dérogation mineure pour autoriser l'usage d'un chenil à moins de 500 mètres d'un usage résidentiel  
1920 Montagne Road – Application for a minor variance authorizing the usage of a kennel at least that 500 metres of a residential usage
- 9.2 Demande d'autorisation à la CPTAQ pour aliéner le lot 2 682 978, situé sur le chemin de la Baie  
Application to the CPTAQ for authorization to alienate lot 2 682 978, located on Baie Road
- 9.3 Approbation de la phase 1 du projet de lotissement du lot 2 683 360 – projet Domaine des Chutes – Partie du lot située entre le ruisseau et le chemin Hôtel-de-Ville, municipalité de Pontiac  
Approval of phase 1 of the subdivision project of lot 2 683 360 – Domaine des Chutes project – Part of the lot situated between the creek and Hôtel-de-Ville Road, Municipality of Pontiac
- 9.4 Abrogation de la résolution 16-04-2725 – Approbation de la phase 1 du projet de lotissement du lot 2 683 360 - projet Domaine des Chutes - Partie du lot situé entre le ruisseau et le chemin Hôtel-de-Ville, municipalité de Pontiac  
Abrogation of resolution 16-04-2725 – Approval of phase 1 of the subdivision project of lot 2 683 360 - Domaine des Chutes project – Part of the lot situated between the creek and Hôtel-de-Ville Road, Municipality of Pontiac

- 9.5 Autorisation de signature concernant l'addenda numéro 1 à l'entente relative à des travaux municipaux pour le projet de développement Domaine des Chutes, sur le lot 2 683 360  
Signature authorization concerning the addendum number 1 regarding the agreement for municipal work for the Domaine des Chutes development project, on lot 2 683 360
- 9.6 2066 chemin Gauvin– Demande de dérogation mineure afin d'autoriser une marge avant à moins de 10 mètres pour un bâtiment principal  
2066 Gauvin road - Application for a minor variance to authorize a forward margin at less than 10 meters for a main building
- 9.7 2066 chemin Gauvin– demande de dérogation mineure afin de régulariser la superficie du lot  
2066 Gauvin road – Application for a minor variance to regularize the area of the lot

## **10. Loisirs et culture**

### **Recreation and culture**

- 10.1 Phase 2 du projet « Diagnostic sur l'offre de services et infrastructures en sport et loisir municipal »  
Project « Diagnosis regarding the service offer and infrastructures for municipal sports and recreation », phase 2
- 10.2 Demandes - Bibliothèque de Quyon - Suite au sondage fait auprès des citoyens  
Requests – Quyon library – Following the survey with the citizens
- 10.3 Toilettes chimiques pour l'évènement de charité "*The special olympic athletes*"  
Chemical toilets for the "*The special olympic athletes*" charity event

## **11. Rapports divers**

### **Various reports**

## **12. Dépôt de divers rapports municipaux**

### **Tabling of various municipal reports**

## **13. Dépôt du registre de correspondance**

### **Tabling of the correspondence register**

- 13.1 Registre de correspondance du mois de juillet 2019  
Register of the correspondence received in July 2019

## **14. Période de questions du public**

### **Public question period**

**15. Levée de la séance**  
**Closing of meeting**

Pierre Said  
Directeur général / Director General